

Opinión

LA FRASE DEL DÍA



“

Hay un futuro brillante para Almería: tenemos un gran potencial humano, tecnología, un potente sector agrario, energías naturales y mercado; sólo hay que unir esas cosas”

JOSÉ CANO GARCÍA
Presidente de Asempal

OPINIÓN

Una Navidad para todos



DIEGO CRUZ
Concejal de Cultura

¡Ya es Navidad en Almería! El encendido de la iluminación extraordinaria marcaba el jueves el inicio oficioso de estas fiestas que tanto me gustan y que por primera vez vivo como concejal de Cultura del Ayuntamiento de Almería. Sé que es una gran responsabilidad, que afronto con la mayor de las ilusiones. Porque la Navidad es eso: ilusión.

Desde Cultura hemos preparado una Navidad para que la podamos disfrutar todos con más de cien de actividades. Una de las grandes novedades es que será más inclusiva, ya que todos los domingos de diciembre y el 5 de enero, el primer pase de luces y música en las coronas de la Rambla, a las 18.30 horas, será sin sonido, igual que hicimos en la Feria, para favorecer a los niños con autismo y síndrome de Asperger.

También será una Navidad más sostenible, ya que eliminamos plásticos del mercado navideño entregando bolsas de papel para hacer las compras y la pista de patinaje de la Plaza de la Catedral es ecológica.

La música vuelve a ocupar un lugar preferente de la programación. Habrá actividades en la calle con el ciclo MusicAL Centro y también en los principales espacios culturales, como el Auditorio Maestro Padilla o el Teatro Apolo. La Navidad también se vive en nuestra flamante Biblioteca municipal José María Artero, con talleres de cuentos y juegos de mesa.

Será, además, muy dulce, ya que las actividades en la recta final de Almería 2019 estarán dedicadas a la repostería con talleres en el Mercado Central y la sede. Y hablando de comida, la ciudad acogerá el día 20 el Primer Festival de Foodtrucks. Una de las paradas obligatorias volverá a ser el Belén Municipal, en el Museo de la Guitarra, donde, por cierto, nevará del 22 al 30 de diciembre a las 19.30 horas.

La noche del 5 de enero los Reyes Magos visitarán de nuevo Almería y recorrerán la ciudad en una espectacular cabalgata, donde lloverán hasta 13 toneladas de caramelos, aptos para celíacos. Porque, como decía al principio, esta es una Navidad para todos.

Espero que vivan y sientan esta programación. ¡Felices Fiestas!

DIÁLOGOS LINGÜÍSTICO-QUIJOTESCOS/12

Donde prosigue la plática sobre el nombre de nuestra lengua



LUIS CORTÉS RODRÍGUEZ
Catedrático emérito de la Universidad de Almería
www.luiscortesrodriguez.es

Mejor ma parece la posición de los hablantes de las Indias, que siguen usando el nombre de ‘castellano’

Igual que el español procede del castellano, el francés procede del dialecto conocido como *langue d'oïl*

Sobre cuáles eran las razones que justificaban que el término *español* viniera a convivir con el más antiguo, *castellano*, platicaban don Quijote, Sancho, el bachiller y el cura cuando llegaron a la sala una sobrina de don Quijote y el ama, ambas con el rostro encendido por la cólera y la rabia. Fue la sobrina la que tomó la palabra y habló de este modo:

—Seguro estoy de que estos hombres no hacen otra cosa que meter a vuestra merced más pájaros en la cabeza de los que ya tiene. Quédese pacífico en esta su casa y que ellos vayan a la suya con sus familias o con quienes puedan estar. ¿No tienen vuestras mercedes otra cosa que hacer que acrecentar los desvarios de mi tío?

—¡Oh sobrina mía, calla! -respondió don Quijote-. ¿Cómo es posible que te atrevas a censurar lo que no conoces? Te engañas en lo que dices, además de ofender gravemente sus intenciones. Solo dialogamos acerca de si nuestra hermosa lengua haya de llamarse *lengua castellana* o *lengua española*. Ansí que no tengas pena, aunque no tan lejos queden las próximas aventuras con que podré favorecer y ayudar a los menesterosos y desvalidos. Y ahora marchaos, pues hemos de proseguir con nuestra plática.

Una vez que el ama y la sobrina abandonaron la sala, don Quijote pidió al cura y al bachiller que prosiguieran, que no era asunto de poca importancia. Y fue el cura quien tomó la palabra para oponerse al bachiller en lo que hace a las razones dadas por este para la aparición del adjetivo *española* para nuestra lengua en lugar de *castellana*.

que la aportación de esos otros dialectos peninsulares sobre el castellano no fue escasa, ni mucho menos. Sabrá vuesa merced que el *español* o lengua común española se constituyó, principalmente, a partir de la asimilación lingüística entre los tres dialectos medievales centrales peninsulares (leonés, castellano y navarro-aragonés) y la influencia de los dialectos extremos (gallego-portugués y catalán), por lo que nuestro idioma es el resultado de la aportación de todos los españoles y, por tanto, debese la denominación de *español* la que se ha de dar a la lengua común española. Es lo que ocurre en otros reinos cuya lengua tiene el nombre de los países, francés, italiano, rumano, etcétera.

—Cierto es lo que decís, señor bachiller, -respondió el cura-. Los hablantes de cada uno de los países románicos en que se han desarrollado diversas lenguas neolatinas han coincidido en asignar a la lengua más difundida en ellos (regularmente coincide en ser la de mayor prestigio), como designación de la misma, el adjetivo derivado del nombre propio del país correspondiente: francés o lengua francesa, italiano o lengua italiana, español o lengua española. Pero también es cierto que no existe el *británico*, sino el *inglés*, que es solo un país de las islas británicas, donde se habla tal lengua.

—En efeto, -contestó el bachiller-. Pero no debe olvidar que al igual que el español procede del castellano, la *lengua francesa* de hoy procede del dialecto conocido como *langue d'oïl*, en tanto que el italiano tuvo su base en el dialecto *toscano*, prestigiosa variedad usada por los tres poetas más importantes del 1300 (Dante, Boccaccio y Petrarca).

A todo esto, don Quijote, con-

tento aunque algo desconcertado, ya que nunca había oído hablar de estas cuestiones, no podía domeñar sus ansias de participar en la plática, viniendo a incidir en algo que ya se había sugerido. Dijo así:

—Señores, me pregunto yo si quienes pasaron a las Indias usarán un nombre u otro y cuál tomarán los allí criados.

—Señor, ha de saber vuestra merced -dijo Sansón Carrasco- que nada de este cambio parece haber llegado a las Indias. Y posiblemente nunca ha de llegar, pues allí siempre han de pensar que el español solo es la lengua de España, por lo que preferirán el nombre de lengua castellana y no lengua española.

Sancho, que presto se había cansado al no entender nada, se dirigió a los presentes de esta guisa:

—Vuestras mercedes me perdonarán, que poco alcancé a comprender de todo cuanto dicen, aunque yo solo quería saber si me he de dirigir a mis insulanos con uno u otro nombre, que todo lo demás me parece vano.

—Mira, Sancho, -respondió el bachiller- como quiera que en estos tiempos alternan los dos términos, *español* y *castellano*, por lo que ninguno es incorrecto, tú podrás emplear el vocablo que quisieres, que será bien dicho. Y así es posible que sea a lo largo de los años. Bien es verdad que cuanto más avancen estos, será menos correcto y frecuente el de *castellano*, que, en puridad, solo será, como dije a vuestras mercedes, la variedad del español que se hable en Castilla, como el *andaluz* en Andalucía o el *murciano*, en Murcia.

Tras esta respuesta, Sancho se dio por satisfecho y todos se apresuraron a beber del zaque y comer un sabrosísimo queso con habas y pan tierno.